

sramexliv
o

Erubesco, schamroth werden. sich schämen.
od sramofhlivosti ardézh rátati, alimperhájati,
se sramováti, sramofhliv býti.

sramexljiv
o

Pudicus, schamhaftig. zhist, sramoshlìv,
póshten, brúmen.

praměřjiv
o

Judens, schamhaftig, züchtig. pramofhliv,
prohléven.

HIPOLIT: Dict. I, 528

prameršliv
o

Indibundus, schamhaftig, rüchtig.
pramofkliv, pohleven.

HIPOLIT: Dict. I, 528

Praxeljis

Oculus,

oculi domiti. rüchtige augen.

Praxeljis sahij, Kröte sahij.

HIPOLIT: Dict. I, 409

sramohliv
o

Inhibeo,
mentem a turpi probro inhibere. das gemüeth
von einer schandthat abhalten. tu serzè od
éne sramóte ali sramohlíviga djainia odder-
sháti.

pramexljiv
o

Erubescendus,
Erubescendus amor. unverohante Liebe.
pramofkliva lubesen.

framexiljir
o

Schamhaftig seyn. framoshlíu, biti, framóten
biti, se framováti. pudicum, verecundum, mode-
stum esse: verecundari.

framexliv
o

Keusch.zhifst, framoshliu, sdarshliu, pöshten,
brúmen. Castus, pudicus, Continens, integer,
incorruptus.

HIPOLIT; Dict. II,

102

pramexiliv
o

Schaumhaftig, Lüchtig. pramosklicu, shift,
bramen, poshten. pudicus, pudens, vere-
cundus.

HIPOLIT: Dict. II, 160

framexliv
d

Züchtig. zhist, brumèn, poshten, framoshliu,
krotàk, pohléven. pudicus, verecundus.

prameřjiv
o

Verecundus, schamhaftig, Züchtig.
pramofliv, protak, brümen. puellae
verecundae. schamhaftig Mägdlein. pramo-
fliv déselze.

HIPOLIT: Dict. I, H 02

pramešljivo
o

Verecundor, sich schämen, schamhaft seyn.
se pramováti, pramešljivo biti.

HIPOLIT: Dict. I, 702

pramežljivo
o

Züchtiglich. brúmnu, poshténu, framoshlívu.
Gaste, pudice.

praměhlivo
o u

Verecundus,
verecundum est dicere. es isto shamban
Zusagen. je praměhlivu govoriti.

HIPOLIT: Dict. I, 702

framexljivo
o u

Geschmeidig seyn im thun Vnd lassen. krotkú,
lubesnivu inu framoshlívu se v' svójmu djáníu
sadersháti. leniter agere: modice verecunde
agere.

pramežljivo
o u

Keuschlich. zřístú, brúmnu, pošténu, framoshlívu.
Caste et Integre, pure sancte, inviolate, pudice.

HIPOLIT: Dict. II,

102

pramexljivo
o u

Shamhaftiglich. framosklivno, framosklivno.
verecando, giudice, prudenter.

HIPOLIT: Dict. II, 160

prameřljivo
o u

Indenter. Adv. schamhaftiglich. prameřljivo,
pohleřnu .

HIPOLIT: Dict. I ,528

prameňljivo
o u

Judice. Adv. schamhaftiglich, züchtig.
prameňljivo, prohlénu, xhístu,
poshténu.

HIPOLIT: Dict. I ,528

pramexljivo
o u

Verecunde. Adv. schamhaftiglich. pramexljivo.

HIPOLIT: Dict. I / 702

prameňlivosť
o

Scham, Schamhaftigkeit. framóta, framoshli-
vost, smarovánie. pudor, verecundia.

prameňlivosť
o

Reinigkeit, keuschkeit. zhlstost, poshténie, framo-
shlivosť, divízhnost. Castitas, Castimonia, pudicitia.

HIPOLIT: Dict. II,

150

stremelivost
o

Keuschheit. zhífstost, brúmnost, poshténie, framo-
shlívoft. Castitas, Castimonia, pudicitia.

HIPOLIT: Dict. II,

102

pramozhivost
o

Jungfräuliche Zucht. divizhna zhédnoft, ali
framoshlivoft. viginalis verecundia.

HIPOLIT: Dict. II,
100

prameňlivosť
o

Schamhaftigkeit. prameňlivosť, prameňlivosť,
prameňlivosť, verecundia, rubor.

HIPOLIT: Dict. II, 160

sramotljivost

Refringo,
pudoris claustra refringere. alle scham hin-
dan sezen. vso sramotljivost na stran postaviti.

sramohljivost
o

Refractus,

refracta pudoris Clauftra. wan alle scham vnd
Zucht dahin ist. kadar vsa sramohljivost inu
strah kónez vfáme.

sramežljivost
o

Zucht, scham. zhédnost, krotkúst, sramoshlívost,
framovanie. modestia, verecundia, pudor.

sramohlívosť
s

Verecundia, schamhaftigkeit. Zucht. bescheidenheit.
sram, sramohlívosť, sramováňie, krotkòst,
smáfnosť.

HIPOLIT: Dict. I , 702

sramežljivost
-o

Depudet, alle scham verloren haben. vnver-
schamt seyn. vfo framoshlivoft sgubíti,
nefrámen, neframoshlíu biti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) ,178

sramohljivost
o

Deturbo,
deturbare alicui verecundiam. einen vnver-
schamt machen. éniga ob sramohljivost
perprávití, ali nesramohljiviga sturiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prépis~~), 175

prameňlivosť
o

Timor,

obitímor, i bi pudor. ne forcht, da suchť
Nix je strach, tam je prameňlivosť.

HIPOLIT: Dict. 1, 669

sramožlivosť
o

Pudicitia, keuschheit, schamhaftigkeit. zhi-
stost, sramožlivosť, poshtéjne.

sramohlívosť

substerno,
pudicitiam suam alicui substernere. sich von
einem schänden lassen. svójo sramohlívosť inu
poshtëjne énimu podlófhno sturíti.

sramerljivost
o

Confusio, Vermischung. smejnîáva. Verwirrung.
smotnîáva. schamhaftigkeit. sramoshlívost, sra-
móta.

sramofhlivost
o

Erubefco, schamroth werden. sich schämen.
od sramofhlivosti ardézh rátati, ali perhájati,
se sramováti, sramofhlív bíti.

prameňlivosť
o

Punico,

punicare prae pudore. schamroht werden. od
sramofhlivosti ardézh rátati.

sramohlíivost
o

Munio,

munire se contra pudorem. sich aller scham
entschlagen. se te sramohlíivosti odbýti, ali
odprávití.

sramohlíivost
o

Rubor, röthe, schamröthe. ardezhùst, ardezhóta,
ardezhùst v'obráfi od sramohlíivosti.

sram exlivost
o

Impudens, vnverschamt. nesramofhliv, en zhló-
vik pres vse sramofhlivosti, ferbéshen, nesra-
móten, nesrámen.

scamlejoc

glej scamovati se

enakšnost

Aehnlichkeit f. podobno/t, gem.
auch /podobno/t, per/podobno/t, unr.
enáke/hno/t

Murko, Ročni besednik, 1833, 36

sramljiv

Pudibilis, des sich zuschamen ist. sramotliv,
sramóten, sramliv, katériga se imà éden sramováti.
sramováňa vréden.

pramnost

Ludor, scham, Luchb. pramnost, pramöta,
brämnost, shyot.

HIPOLIT: Dict. I, 528